

**W**ITAMY w naszym kościele, gdzie jesteśmy  
rodzina, a Jezus jest Panem  
ELCOME to our church where we are  
family and Jesus is Lord

„Umiłowani, miłujmy się  
nawzajem, gdyż miłość jest  
z Boga, i każdy, kto miłuje,  
z Boga się narodził i zna Boga”  
1 Jana 4:7 BW

“Dear friends, let us love one  
another, for love comes from  
God. Everyone who loves has  
been born of God and knows  
God”  
1 John 4:7 NIV



# Church **16** Bulletin

**16 kwietnia 2011 April 16**

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego  
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church  
100 James Street Dandenong 3175  
03 9793 4007 [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)



## Program Nabożeństwa

## Today's Program

**9.30am Studium Biblijne** *w małych grupach*  
*obecny kwartał:* „Szaty łaski: Symbolika  
ubioru w Biblii”  
*dzisiejsza lekcja:* „Szata niewinności”

### 10.30am Apel Misyjny

### 11.00am Uwielbienie Boga

*kazanie:* Pr Karin Wieczorek  
„Zasada wspólnoty w Nowym Testamencie”

*dary:* Budżet lokalnego zboru (*woreczki*)  
Unia Australijska - Adwentystyczna  
uczelnia w Lilydale (*w kopertach*)  
Dziękujemy za hojne dary

**9.30am Bible Study** *in small group*  
*this quarter:* “Garments of Grace: Clothing  
Imagery in the Bible”  
*today's topic:* “A Garment of Innocence”

### 10.30am Mission Appeal

### 11.00am Worship Service

*sermon:* Pr Karin Wieczorek  
“The fellowship principle of the New Testament”

*offering:* Local Church Budget (*offering bag*)  
Australian Union Conference -  
Lilydale Adv. Academy (*envelopes*)  
Thank you for your generous gifts

## Dyżury

## On Duty

*Prowadzenie Sz. Sobotniej:* Bolek Przychodzki  
*za tydzień:* Zbyszek Wrzos

*Dyżurny Starszy Zboru:* Henry Wawruszak

*Koordinator Nabożeństwa:* Iwona Ustupska  
*za tydzień:* Zbyszek Wrzos

*Koordinator muzyki:* Michał Olszewski  
*za tydzień:* Michał Olszewski

*Tłumaczenie kazania:* Zbyszek Jankiewicz  
*za tydzień:* Jacek Patryarcha

*Sabbath School Leading:* Bolek Przychodzki  
*next week:* Zbyszek Wrzos

*Elder on duty:* Henry Wawruszak

*Worship Coordinator:* Iwona Ustupska  
*next week:* Zbyszek Wrzos

*Music Coordinator:* Michael Olszewski  
*next week:* Michael Olszewski

*Sermon translation:* Bill Jankiewicz  
*next week:* Jack Patryarcha

## Piątkowe zebrania nauczycieli o 7.30pm Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

22.4.11 Cezary Niewiadomski

29.4.11 Jan Krysta

22.4.11 Cezary Niewiadomski

29.4.11 Jan Krysta

## Miesięczny temat kazania

## Monthly theme for sermon

### Kwiecien:

“Razem łatwiej”  
(Aspekt socjalny)

### Maj:

“Ewangelizacja”  
(Aspekt praktyczny)

16.04.11: Pr Karin Wieczorek

23.04.11: Pr Marek Ignasiak

30.04.11: Br Marek Smalec

7.05.11: Pr Mariusz Wieczorek

14.05.11: Pr Moi Stiles

### April:

“Easier to go Together”  
(Social Aspect)

### May:

“Evangelism”  
(Practical Aspect)



## Zachody słońca:

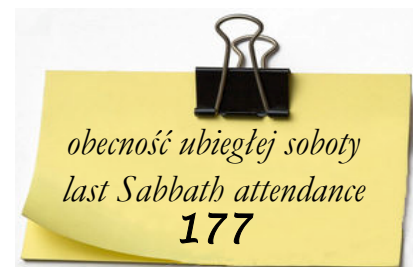
Dzisiaj 5:53pm

Piątek za tydzień 5:45pm

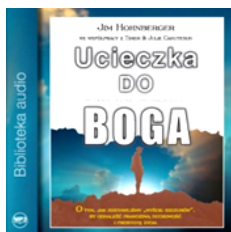
## Sunset times:

Tonight 5:53pm

Next Friday 5:45pm



### **Nowa książka dźwiękowa Studia Książki Mówionej "Dobre Słowo":**



Książka „Ucieczka do Boga” Jima Hohnbergera, to książka, która inspiruje i nie pozwala na obojętność. Dlaczego? Bo nie jest teologicznym wywodem, ale prostym świadectwem człowieka, który pragnąc doświadczyć w swoim życiu autentycznego chrześcijaństwa, wysiadł z „pędzącego do nikąd pociągu” i wsłuchując się w głos Boga zaczął poddawać się Jego prowadzeniu.

Jeśli czujesz, że Twoje życie jest ciągłą gonitwą – **to jest to książka dla Ciebie!** Jeśli pragniesz poznać czym jest autentyczne chrześcijaństwo – **powinieneś ją przeczytać, lub posłuchać.**

A jeśli odczuwasz potrzebę zmiany w twoim życiu na coś zupełnie nowego – **ta książka będzie Ci pomocna!**

Spróbuj pewnego dnia zamiast słuchać radia, włączyć płytę z nagraniem tej książki – czy to w samochodzie w drodze do pracy, czy też podczas domowych czynności – by przenieść się w miejsce gdzie i Ty będziesz mógł usłyszeć głos Boga.

**Tę płytę otrzymasz zupełnie za darmo!**

Ale jeśli pragniesz by tego typu materiały mogły nadal się ukazywać i by mogły docierać do innych, Twój dobrowolny dar przyjmiemy z wdzięcznością i zobowiązaniem.

Płytę możesz otrzymać w naszym zborowym sklepiku.

**Staraniem Studia Książki Mówionej „Dobre Słowo” ukazały się dotąd następujące tytuły:**

„**Mesjasz**” – J.Thomas – czas odtwarzania 20 godz. 36 min.

„**Gdy wszystko traci sens**” – A.Bullion – czas odtwarzania 4 godz. 50 min.

„**Wielki Bój**” – E.G. White – czas odtwarzania 30 godz. 24 min.

„**Pewność w niepewnym świecie**” – M.Finley – czas odtwarzania 2 godz. 58 min.



### **Przeniesienie członkostwa – pierwsze czytanie:**

Przeniesienie członkostwa **Jacka Kane** z Polskiego Kościoła ADS Wantirna zostało zaakceptowane przez Radę Zboru. Jeśli ktokolwiek ma jakieś uwagi w tej sprawie, proszę je kierować do Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka.

*Sekretarz Zboru*

### **Koncert charytatywny "Dzień Matki" Sobota 7 maja 2011:**

*Organizatorzy:*

Oddział Pracy Charytatywnej Tabita  
i Dział Usług Społecznych



### **Prośba w związku z koncertem:**

Po koncercie - jak co roku - będzie można nabyć ciasta domowego wypieku ale... aby je nabyć, musimy je przedtem przynieść! I tu – ukłony w kierunku zborowników (nie koniecznie pań, bowiem panowie też pieką pyszne ciasta): wszyscy, którzy chcieliby przygotować ciasto na sprzedaż, proszę, aby zgłosili się do Anieli Wójcik.

*Sugestia:* Ciasta, które „idą” to: serniki, jabłeczniki, tortowe, przekładane. Jednym słowem – ciasta wilgotne, (suche zwykle nie mają wielkiego powodzenia). Z góry dziękujemy za wysiłek i pomoc.



*Organizatorzy*

(Dochód z koncertu i ze sprzedaży ciast w całości przeznaczony jest na pomoc dla potrzebujących)

### **Uwaga nauczyciele!**

Proszę wszystkich nauczycieli, którzy udają się na camp albo urlop wielkanocny – o powiadomienie mnie celem ułożenia programu szkoły sobotniej.



*Dziękuję za współpracę, Andrzej Tomasiuk*

## Projekt wsparcia finansowego dla Jonatana:

Jak wszyscy wiemy, Jonatan Ostrowski rozpoczął naukę w szkole misyjnej Eastward Missionary College w Port Macquarie, NSW, w marcu 2011. Rada Zboru uchwaliła zorganizowanie przez zbor pomocy finansowej dla Jonatana w jego edukacji. Zostało utworzone konto, na które chętni członkowie zboru mogą wpłacać dobrowolne dary na pomoc dla niego.

*Sekretarz Zboru*

## Projekt wsparcia finansowego dla kolporterów:

Przewodniczący Polonii Adventystycznej pr Jan Jankiewicz będąc z wizytą w Melbourne w grudniu 2010, zaapelował o pomoc finansową dla kolporterów pracujących na terenie miasta Toruń, Polska.

Decyzją Rady Zboru zostało utworzone konto, na które chętni członkowie zboru mogą wpłacać dobrowolne dary na pomoc dla kolporterów w Toruniu.

*Sekretarz Zboru*

## Do nabycia w lokalnym ABC

*(Adventist Book Centre)*

### - Kolejne płyty DVD z wykładami dr Veitha:



Ukazały się w języku polskim kolejne dwa wykłady dr Waltera Veitha z serii „Totalny Atak”. Osoby, które posiadają tę serię płyt DVD mogą bezpłatnie uzupełnić swoją kolekcję o wykłady 29 i 30.

- **Andrews Study Bible:** Jeśli zamówiłeś Andrews Study Bible, proszę zgłoś się do Ani lub Józka po odebranie, gdyż czeka na Ciebie! *Biblia oczyniście :))*

## Boża spiżarka potrzebuje pilnie:

Cereals, mleko, baked beans, spaghetti in tomato sauce, 2 minute noodles, noodles in a cup, cup-a-soups, tuna, dżemy, peanut butter, vegemite, sosy do makaronów, makarony, puszkowane warzywa, owoce, zupy i potrawy, pasta do zębów (małe tubki), szczotki do zębów, mydła (1-2 w paczce), ciastka, krakersy.

*Z góry dziękujemy za pomoc! Dział Usług Społ.*

## Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz) –

w następujących godzinach:

**soboty, 7 pm – 8 pm**

**wtorki, 11 am – 12 pm**

**srody, 10 pm – 11 pm**



## Ogłoszenia

### Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie! Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

### Ogłoszenie:

Nasz współwyznawca z Białegostoku, Arsen, przebywający z wizytą w Melbourne, chętnie pomoże w różnych pracach domowych i ogrodniczych. Oferuje też masaż, który uwolni cię od napięcia i bólu.

Kontakt: Arsen, 0422 836 840

## Coś za nic

*Coś za nic od Boga – cd. rozważań nt. ósmego przykazania Dekalogu*

Czy możliwe jest, by chrześcijanin zblądził, chcąc okraść Boga z Jego daru łaski zbawienia? W Biblii czytamy, że zbawienie jest darem łaski i nasze dobre uczynki nie będą o nim decydować. Nie ludźmy się jednak, że Bóg nie osądzi nas z naszych nieprawych czynów lub słów, niewierności i nieposłuszeństwa. Pielęgnowanie grzechu, zachowywanie tylko wybranych przykazań, brak skruchy, brak wyznania grzechów, brak dążenia do zmiany, poprawy i uświęcenia doprowadzi nas do taniej łaski. Pogubimy się na ścieżkach wyborów, tłumacząc sobie, że Bóg jest miłosierny i wybaczy nam wszelki występki. Jeśli odrzucimy Jezusa jako przewodnika, nie staniemy się Jego uczniami i zignorujemy Jego naukę, próżno wypatrujemy zbawienia. Jezus oferuje nam duchowe uzdrowienie i życie wieczne, ale wymaga też od nas przemiany serca i charakteru. Drogo zostaliśmy wykupieni, ceńmy więc mocno oferowane zbawienie i możliwość praktykowania żywej więzi z Bogiem.

*L. Wade, Dekalog na dziś, s. 106-108*

19.04.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
20,21,24.4.11	Wed/Thu/Sunday	New South Pacific Division series of Revelation
22.04.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
21–24.4.11	Thursday – Sunday	Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i>
22–26.4.11	Friday – Tuesday	Easter Time
25.04.11	Poniedziałek/	Anzac Day
26.04.11	Wtorek/Tuesday	Public Holiday Koniec wakacji szkolnych/End of school vacation
5.05.11	Thursday	Ernie Haase + Signature Sound Concert <i>Dallas Brooks Hall</i>
7.05.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Matki/Mother's Day Concert
8.05.11	Niedziela/Sunday	Koncert Dzień Matki – Dom Polski Syrena w Rowville /Mother's Day Concert – Polish House at Rowville
14.05.11	Sabat/Sabbath	Wspólny obiad/Church Lunch
28.05.11	Sobota/Saturday	ADRA Basketball Tournament <i>Dandenong Basketball Stadium</i>
18.06.11	Sobota/Saturday	Program Dzień Rodziny/Family's Day Program
24.06.11	Piątek/Friday	Wieczera Pańska/Communion
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Kongres Polski ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>



## Church Announcements

### Mother's Day Charity Concert Saturday 7 May 2011

*Organizers:*  
Dorcas' Welfare Society and  
Community Services Department

#### Request in connection with the Concert:

We believe that all of you want to participate and support our traditional Mother's Day Concert.

We ask for donations of cakes, which can be made available for sale or an auction after the concert, and here we bow toward the church members (not necessarily women, as men can also bake delicious cakes): if you want to contribute please see Angela Wojcik.

*Suggestion:* The most popular cakes are usually: cheesecake, apple slice, and other "wet" ones (dry are not often in great demand). Thank you in advance for your effort and assistance.

All proceeds from the concert will be allocated to the charity work for the needy.

#### Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered.

**Friday evenings**, 16 Bramwell Close,  
Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

#### What Lord's Pantry is in need of:

Cereals, milk, baked beans, spaghetti in tomato sauce, 2 minute noodles, noodles in a cup, cup-a-soups, tuna, jam, peanut butter, vegemite, pasta sauces, pasta, canned vegetables, canned fruit, tuna, canned soups, canned meals, toothpaste (small tubes), soaps (1 or 2 per packet), toothbrushes, biscuits, crackers. *Thank you in advance! Comm. Services*

#### Church parking:

Please be considerate of other churchgoers using the car park. If you have double parking (i.e. blocked another vehicle from exiting), move your vehicle as soon as possible after the service so others may leave at their convenience. *Thanks for your assistance.*

### Membership Transfer – First Reading

The membership transfer of **Jack Kane** from Wantirna Polish SDA Church, has been recommended by the Church Board. Should you have any comments on this matter, please talk to the Senior Elder, Henry Wawruszak ASAP.  
*Church Clerk*

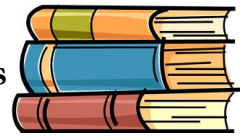
### Available at local ABC

(Adventist Book Centre)

– Sabbath School Pamphlets  
for 2nd Quarter

– Andrews Study Bible:

If you ordered the Andrews Study Bible, please collect it from the local ABC



### New South Pacific Division series of Revelation [ rev-e-la-tion ]

**Wednesday Nights, 7.30pm** Dandenong

Filipino SDA Church

28 Hutton Street Dandenong

**Thursday Nights, 7.30pm**

Chisholm Institute – Dandenong Campus

Building W 136 Cleveland Street

**Sunday afternoons, 4pm**

Heritage College Library,

333 Centre Road Narre Warren South

To book your place or for more information

call 1800 776 874 or visit

[www.revelationhope.info](http://www.revelationhope.info)



Bookings Essential: Call 1800 776 874  
For more information visit [www.revelationhope.info](http://www.revelationhope.info)

### Do you need a handy person?

Handy man is waiting for your request.  
Please contact Bulletin secretary *G Jankiewicz*



**Why All The Disasters, Pain and Suffering?**

WHY DID GOD ALLOW THE EARTHQUAKE AND TSUNAMI TO STRIKE JAPAN?

In the wake of the disasters that have struck the world, people are asking, Why? *Signs of the Times* has prepared a conveniently-sized flyer for you to share, that addresses this question. Every home in Australia needs to know "Why?" Purchase packs of 100 from A\$18.

To view sample, read content and order online, go to [www.signsofthetimes.org.au/why](http://www.signsofthetimes.org.au/why)

**Adventist Young Women Conference**  
**"Facebook Connections"**



There are many challenges facing our young women in the church today. Self-esteem, Identity and Body Image are just some of the issues that confront them.

To explore these issues, a conference for young women aged 15-25 will be presented by the Women's Ministry Department; entitled :

**"Facebook Connections"**

**Date** : Sabbath 14th of May 2011  
**Time** : 5:00pm  
**Place** : Nunawading Christian College School Hall  
**Cost** : \$25 (including dinner)



**Our speaker will be : Sharon Witt**  
 Author of the popular "Teen Talk" series. As well as writing, Sharon is a Secondary School Teacher and Public Speaker and is passionate about equipping young women with the necessary skills to face today's challenges.



**Bookings :**  
 Please phone MARIE ROBERTS on : 9877 3555 | 0403 350 667  
 Email : [MarieRoberts@ncc.adventist.edu.au](mailto:MarieRoberts@ncc.adventist.edu.au)  
 Website : <http://vic.adventist.org.au> (Select Women's Ministries from main menu)  
**BOOKINGS ESSENTIAL. FINAL DATE LINE : MONDAY 9TH OF MAY**

**Come and Join Us!**

**Facebook Connections**

Are you a 15-25 year old young woman? This program is especially for you.

**Sabbath May 14, 5 pm at**  
 Nunawading Christian College School Hall

**Presenter:** Sharon Witt, Writer, Secondary Teacher, Public Speaker who has a passion for equipping young women today.

**Cost:** Only \$25 (including dinner)

**Bookings:** Marie Roberts on 9877 3555 or 0403 350 667 or email: [MarieRoberts@ncc.adventist.edu.au](mailto:MarieRoberts@ncc.adventist.edu.au)  
 Bookings Essential by May 9.

**Outback Safari**  
**16 days from 8 – 23 August 2011**  
*Visit:*

- Lake Eyre, William Creek, Coober Pedy, Flinders Rangers
- Great vegetarian meals
- Fly over Lake Eyre
- Soft Adventure camp – capturing the stars.

A Once in a lifetime opportunity  
 Limited seats @ \$2350 (plus GST) per person  
 Delhuntie Ministry's Ph: (03) 5633 1000  
 Email: [info@delhuntie.org.au](mailto:info@delhuntie.org.au)

**Casey ADRA Shop Monster Garage Sale: Sunday April 17**  
*Where:* 1 Green Street Doveton, 9am to 1pm.



**Melbourne Tour:**  
**Thursday 5 May @ 7pm Dallas Brooks Hall**  
 Southern Gospel's Grammy-nominated, Dove Award-winning Quartet are coming to Australia!

**Ernie Haase + Signature Sound** have performed with Gaither Vocal Band, taking an unconventional approach to joyfully communicating God's Word.

Tickets are available through ABC.  
 Visit [www.ehssaustriantour.com](http://www.ehssaustriantour.com) to find more.

**VicYouth / ADRA Basketball Tournament**  
**May 28 – 7:00pm** (first game starts at 7:15)  
 Dandenong Basketball Stadium  
 270 Stud Road, Dandenong  
 \$200 per team (up to 10 players)  
 \$2.00 entry fee for spectators



# Happy Birthday to:

*Adrian Kania 12.4*  
*Józek Zastawnik 12.4*  
*Janek Krysta 14.4*  
*Julius Kfoury 16.4*



## Kontakty/Linki

## Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)  
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841  
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869  
Polski Kościół ADS - Adelaide [www.cpchurch.com.au](http://www.cpchurch.com.au)  
Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej <http://www.adwent.pl>  
Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl>  
Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au>  
Seventh-day Adventist Church South Pacific <http://adventist.org.au>  
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church <http://www.adventist.org>  
Adventist Mission <http://www.global-mission.org>  
Sabbath School Network <http://www.ssnet.org>

## Biuletyn

## Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; [graciela6@gmail.com](mailto:graciela6@gmail.com);  
Assistant: Krystian Ostrowski  
Print/copy: Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday



*And hope does not disappoint us,  
because God has poured out his love into our hearts  
by the Holy Spirit, whom he has given us.*

♥ *Romans 5:5*